



變衍的班戲東廣

二時便當停止，過此還恐擾人清夢，古尾兩字，在粵班中已成歷史名詞了。

在戲園還未上演的時候，是先有發報鼓的，班中稱之為三五七，都是先擊鑼鼓為前奏，一方面向號召觀眾入座，一方面催促演員化裝，更所以預示演劇時間，快將開始呢，後來各部門人事，均隨時代環境而日有改變，劇本方面，往往有所謂大排場十八本的：如寒宮取笑，三娘教子，三下南唐，沙陀借兵，六郎探母，五郎救母，四郎探母，酒樓戲鳳，打洞結拜，打雁尋父，平貴別客，仁貴回客，李忠賣武，



格言

富貴功名，皆人世浮榮，惟胸大浩大，是真正受用。貧而無怨難，富而無驕易。富貴之於我，如秋風之過耳。濁富，寧可清貧。無貴賤不悲，無富貴亦足。

哀謝

先考華黃公府君之喪，經於去年十二月廿九日在諸士靈柩館舉行喪禮，出殯歸土安葬山墳，荷蒙宗親戚友世誼恩賜賜花圈輓聯，素車隨送，高誼隆情，均感此哀謝。

孤哀子郁麟

孤哀女素美(適龔門)

媳婦龔氏

媳婦龔氏

弟媳陳氏馬氏

侄媳胡氏梁氏馬氏吳氏

孫黃明昆

女孫麗玲小玲小翠

侄孫黃燕兒兒兒

男女孫數十名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

司書任禮 同叩謝

男外孫十數名

▲ 寄懷加拿大

馬慶良先生沈傲霜同學致候

其一 南美洲李少白

海天遙隔想難逢，欲寄錦箋意未成。春樹暮雲懷舊雨，曉風殘月入新聲。勞人草草驚霜鬢，去國悠悠落月情。一自離南分袂後，天涯寥廓夢參橫。

其二

烟花三月滿江城，何日都門賦落英？上國風光猶舊雨，中原民氣亦新聲。建旆未泯班超志，攬轡還思叔子情。回首當年同砥礪，相期毋負此生。

▲ 奉詩

雲城雷基磐，秘魯鍾嘉言兩詞丈遠

其一 秘京李少白

鴻圖錦繡拜前，素仰高風古俊賢。大筆淋漓龍起鳳，笙簧處處入新篇。

其二

懸弧未敢慶稱觴，此日恩私倍斷腸。萬里關山猶作客，那堪蕭瑟幾如霜？

其三

虛度韶光六十秋，春暉未報志難酬。樂山樂水猶餘事，不盡長江滾滾流。

雅慈油漆裝飾

房屋店舖。內外油漆。服務盡責。

電話：八七六、六六六

經濟搬運公司

廿四小時隨時應命，價錢克己。電話：682-8488 Economy Moving Co. Ltd.

漢記麵家

HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.

麵街五三四號 電話 682-9620

營業時間：上午十一時至晚上十一時 (逢星期一休息)

鮮蝦雲吞麵、柱侯牛腩粉、郊外油菜、冷熱飲品、空氣調節

美聲電器唱片公司

SOUND and MUSIC CO

434 Columbia St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9936

聖誕大減價 彩色電視機 三百四十元

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. 681-1030

陶陶酒家 食譜精研 大饌小酌 悉從尊便

LUCK SOUND

11 South Kaslo St., Vancouver 6, B. C. Tel. 253-6235

八線路汽車及家庭式唱機，唱帶

承接清理垃圾工程

本公司，專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾及雜物等工程，免費估價。

電話：254-6006, 255-3689 接洽。

梁覺立

4584 Fraser St. Phone 879-3622

Vancouver 10, B. C. (近 E. 30 Ave.)

新近聘請香港針灸學會主席 李天源先生來加，主理針灸教務

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Phone 685-9743

YUEN FONG CO. LTD.

MU 3-6858 MU 3-6859

541 F. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新到 台灣大柑

蜜味 即食米粉

特別大減價

本公司定期於一月十五日至卅一日

藤器，工藝品。壹律八折

瓷器，拖鞋。壹律九折

國際汽車駕駛學校

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

地址 386 E. Hastings St. 電話 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以遷於喜市定街三三八六號電話六八四三四四照常服務請各界僑胞注意

校長林伯鏡

月蓮花

Lisa Florists

Vancouver 16 B. C. 434-1423

謝啟事

本人行醫，經過多年，向來在中西報廣告，遠近週知，百病藥到病除，治理男婦兒童內外陰陽各種重症，並製備百種之療膏，有方詳明何種藥配製，亦製備治各種皮膚痛癢之症亦有方詳明用何種藥配製，市上名家功效之膏丹丸散亦齊備，並製備各種之藥丸藥末粉亦齊備。如有同道者志欲承買最妥善，親到眼見為多，可承買就地營業或函詢處營業亦無不可，由買者自擇，特許相宜，平價實去，勿失此良機。

厚毛陽圈每只三元 錦繡牌謝啟白

CHINESE HERBS

126 LOBBE ST. KAMLOOPS B. C. CANADA

司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

East Pender Street Vancouver 4, B. C. 2244

大幫冬節貨品源源運到

各江雜貨 罐頭食品

京菓海味 送禮糖菓

男女拖鞋 沙田蜜柚

地道藥材 雙托水仙花頭

各種成藥：追風透骨丸 黃立光風濕油 特效治濕痛丸 許仁補腎丸 正亞拉市架海狗鞭海狗丸

司公和明

Ming Wo Cookware Co.,

23 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone 683-7268

特製鋼煲鋼刀 各種廚房用具 美國的斯嘜中國樣樣菜刀 全鋼製成非常鋒利耐用 另有德國市必嘜中國樣樣菜刀 全鋼鋒利光刀桑刀兩種

代理 各種香煙糖發行

大小光顧一律歡迎

壹式九號奇化街 亞細亞西邊牛欄街口

T.P.Y. Travel Service

21 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: 682-5654

Agents For Orient & Pacific

旅遊搵我 包你滿意

總代理華埠 C.P.R. 鐵路客票

航空飛機票 輪船火車票 樣樣都有

手續簡單 價錢公道 函電詢問 無任歡迎

地址：片打街東七十號 電話：六八三、五六五六

太平洋旅行社 林國良 啟

均安號

JOON ON COMPANY LIMITED

433 Main St., Vancouver 4, B. C. Telephone: 681-1025 & 681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久 經驗豐富如有委託服務週到 代理各航空公司飛機客票 代理詩晏亞火車票 代理輪船及巴士票 代辦出國護照旅行手續